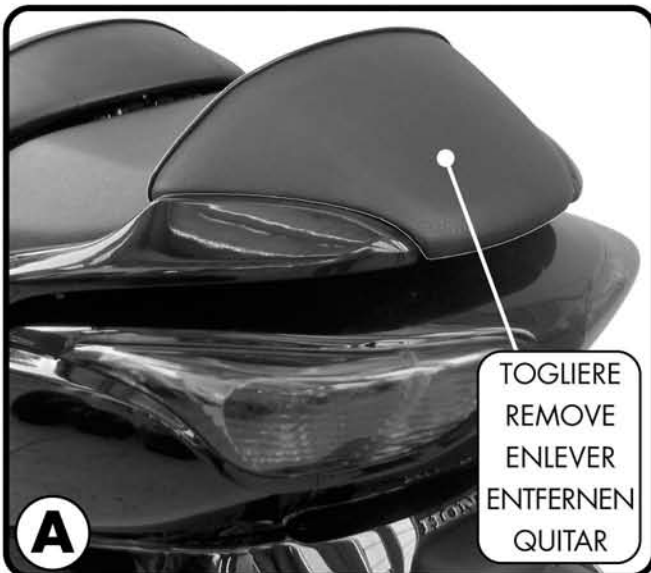


PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE  
PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PLETINA ESPECÍFICA

# HONDA FORZA 250cc 2005

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



TOGLIERE  
REMOVE  
ENLEVER  
ENTFERNEN  
QUITAR



**3**  
VITE TBEI M8x50mm  
SCREW M8x50mm  
VIS M8x50mm  
SCHRAUBE M8x50mm  
TORNILLO M8x50mm

Q.TY n.2



**4**  
Distanziale Ø25x17,5  
Foro Ø8,5mm, in Nylon  
V609  
SPACER  
ENTRETROISE  
DISTANZSTUECK  
DISTANCIADOR

Q.TY n.2



**5**  
PIASTRA MONOKEY  
Z622M  
PLATE  
PLATINE  
PLATTE  
PARRILLA

Q.TY n.1



**6**  
Distanziale Ø25x6mm  
Foro Ø8,5mm, in Nylon  
V610  
SPACER  
ENTRETROISE  
DISTANZSTUECK  
DISTANCIADOR

Q.TY n.2



**7**  
RONDILLA Ø8x14mm  
WASHER Ø8x14mm  
RONDELLE Ø8x14mm  
SCHEIBE Ø8x14mm  
ARANDELA Ø8x14mm

Q.TY n.4



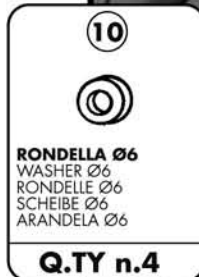
**8**  
DADO A.B. M6  
BOIT M6  
ECROU M6  
MUTTER M6  
TUERCA M6

Q.TY n.4



**9**  
VITE TCEI M6x25mm  
SCREW M6x25mm  
VIS M6x25mm  
SCHRAUBE M6x25mm  
TORNILLO M6x25mm

Q.TY n.4



**10**  
RONDILLA Ø6  
WASHER Ø6  
RONDELLE Ø6  
SCHEIBE Ø6  
ARANDELA Ø6

Q.TY n.4



**11**  
COMPONENTI ORIGINALI  
ORIGINAL PARTS  
PARTIES ORIGINALES  
ORIGINAL BAUTEILE  
COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n.-



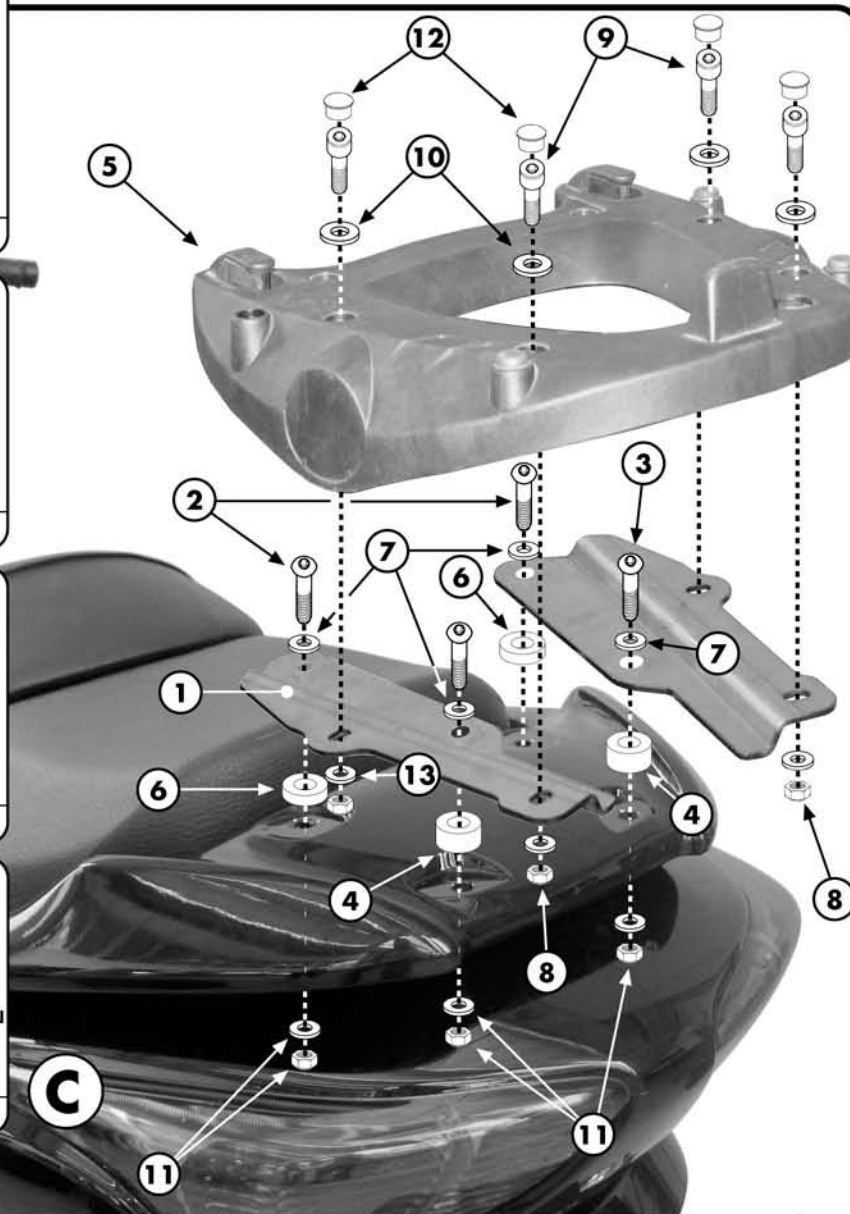
**12**  
COPRIFORO  
Z621  
BOLT CAP  
CACHE TROU  
STOPLOCK  
TAPA AGUJERO

Q.TY n.6



**13**  
RONDILLA Ø6x18mm  
WASHER Ø6x18mm  
RONDELLE Ø6x18mm  
SCHEIBE Ø6x18mm  
ARANDELA Ø6x18mm

Q.TY n.4



**ATTENZIONE:** PESO MASSIMO SOPPORTABILE DAL PORTAPACCO 10Kg.  
**WARNING:** MAX. LOADING OF THE CARRIER 10Kg. (21lbs)  
**ATTENTION:** CHARGE MAXIMALE 10Kg.  
**ACHTUNG:** MAXIMALE BELASTUNG DES TRÄGERS 10Kg.  
**¡ATENCIÓN!** CARGA MÁXIMA AUTORIZADA 10Kg.

PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE  
PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PLETINA ESPECÍFICA

**HONDA FORZA 250cc 2005**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. SMONTARE LO SCHIENALINO ORIGINALE INDICATO IN FOTOGRAFIA A;
2. SI CONSIGLIA DI SMONTARE IL MANIGLIONE ORIGINALE PER AGEVOLARE L'OPERAZIONE DI MONTAGGIO DEL PORTAVALIGIA, FOTOGRAFIA B;
3. MONTARE I PARTICOLARI DEL PORTAVALIGIA COME INDICATO IN FOTOGRAFIA C;
4. RIMONTARE COMPLETAMENTE IL MANIGLIONE ORIGINALE NEL CASO SIA STATO SMONTATO;
5. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE;
6. CONTROLLARE INOLTRE CHE I GOMMINI E L'ANTIFURTO SIANO POSIZIONATI CORRETTAMENTE SULLA PISTRA

## GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE ORIGINAL BACKREST AS SHOWN IN PICTURE A;
2. WE SUGGEST THAT YOU REMOVE THE GRAB RAIL IN ORDER TO MAKE MOUNTING EASIER;
3. MOUNT THE PARTS OF THE CARRIER AS SHOWN IN PICTURE B;
4. REMOUNT THE ORIGINAL GRAB RAIL THAT YOU PREVIOUSLY REMOVED;
5. CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN CORRECTLY TIGHTENED;
6. LASTLY CHECK THAT THE RUBBERS AND THE ANTI-THEFT CAP HAD BEEN CORRECTLY POSITIONED ON THE PLATE.

## F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER LE DOSSERET D'ORIGINE INDIQUE SUR LA PHOTO A;
2. IL EST CONSEILLE DE DEMONTER LA POIGNEE/PORTE-PAQUET D'ORIGINE POUR FACILITER LE MONTAGE DU SUPPORT TOP CASE;
3. MONTER LES PIECES DU SUPPORT TOP CASE COMME INDIQUE SUR LA PHOTO B;
4. REMONTER ENTIEREMENT LA POIGNEE/PORTE-PAQUET SI ELLE A DEJA ETE DEMONTEE;
5. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS;
6. VERIFIER QUE LES SILENT BLOCS ET L'ANTIVOL SOIENT CORRECTEMENT POSITIONNES SUR LA PLATINE.

## D BAUANLEITUNG

1. ENTFERNEN SIE DIE ORIGINAL RÜCKENLEHNE WIE IM BILD A DARGESTELLT;
2. WIR EMPFEHLEN, DEN ORIGINAL HANDGRIFF ABZUMONTIEREN, UM DIE MONTAGE DER TRAGERPLATTE ZU ERLEICHTERN, BILD B;
3. MONTIEREN SIE DIE TEILE DES TRÄGERS WIE IM BILD C BESCHRIEBEN;
4. MONTIEREN SIE DEN ORIGINAL HANDGRIFF WIEDER AN, FALLS SIE IHN VORHER ENTFERNT HATTEN;
5. ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN;
6. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS DIE GUMMISTÖPSEL UND DIE DIEBSTAHSICHERUNG AUF DER PLATTE KORREKT POSITIONIERT WURDEN.

## ES

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESMONTAR EL RESPALDO ORIGINAL COMO INDICA LA FOTO A;
2. ACONSEJAMOS DESMONTAR TAMBIÉN EL ASA / PORTAEQUIPAJES ORIGINAL PARA FACILITAR EL MONTAJE DE LA PARRILLA, FOTO B;
3. MONTAR LOS DESPIECES DE LA PARRILLA COMO INDICA LA FOTO C;
4. VOLVER A POSICIONAR EL ASA / PORTAEQUIPAJES ORIGINAL SI DESMONTADO PRECEDENTEMENTE COMO INDICA EL PUNTO 2;
5. TERMINAR CONTROLANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN BIEN APRETADOS;
6. ASEGURASE QUE LAS GOMAS ANTI-VIBRACIÓN Y EL ANTIRROBO ESTÉN BIEN COLOCADOS SOBRE LA PARRILLA.